

308933-2026 - Hange

Šveits – Trüki- ja köitmismasinate osad – Projekt «EP3» - Ersatzbeschaffung Paper Processing Periphery

OJ S 87/2026 06/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad - Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: FD - Steueramt (SST)

E-posti aadress: printcenter@zuerich.ch

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Projekt «EP3» - Ersatzbeschaffung Paper Processing Periphery

Kirjeldus: Die Beschaffung wird in zwei Losen durchgeführt. In Los 1 werden neue Anlagen für die Paper Processing Periphery (Endlospapierrollenverarbeitung) beschafft, inkl. zugehörender Leistungen, sowie deren Wartungs- und Supportleistungen. In Los 2 werden die Wartungs- und Supportleistungen für die bereits und weiterhin im Einsatz stehenden Anlagen der Paper Processing Periphery beschafft. Detailliertere Beschreibungen sind aus den Losen zu entnehmen.

Menetluse tunnus: 7ad8287e-c3d0-4b9b-bd7c-177002b64954

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42991500 Trüki- ja köitmismasinate osad

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Sonstige Anforderungen Vorbehalt: Das Vergabeverfahren wird vorbehaltlich der Zustimmung der zuständigen Entscheidungsgremien und der Freigabe der benötigten Kredite durchgeführt. Ausschreibungsunterlagen beachten.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Ersatzbeschaffung von Anlagen der Paper Processing Periphery sowie Wartungs- und Supportleistungen

Kirjeldus: Gegenstand der Beschaffung ist die Lieferung mehrerer Anlagen (Unwinder, Rewinder, Schneidelinie) für die Endlosrollenpapierverarbeitung («Paper Processing Periphery») einschliesslich Transport, Installation und Inbetriebnahme sowie die Deinstallation und fachgerechte Entsorgung der bestehenden Anlagen. Gegenstand der Beschaffung sind auch mit der Lieferung der Anlagen einhergehende Dienstleistungen, wie Schulung der Mitarbeitenden und Einrichten der Standardverarbeitungen. Zusätzlich sind die zugehörigen Wartungs- und Supportdienstleistungen des Anbieters für die offerierten Anlagen anzubieten.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42991500 Trüki- ja köitmismasinate osad

Täiendav liigitus (cpv): 50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused, 51540000

Eriotstarbeliste masinate ja seadmete paigaldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8004

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

Lisateave: Detaillierte Angaben sind in den Ausschreibungsunterlagen beschrieben.

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Angebote sind schriftlich, vollständig und rechtsgültig unterschrieben in einem verschlossenen Couvert/Paket sowie mit dem Vermerk «Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3» an der Eingabeadresse einzureichen.
Vertraulich/Persönlich Stadt Zürich Steueramt Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3 Herrn Stefan Sägesser

Kirjeldus: Gegenstand der Beschaffung ist der Bezug von Wartungs- und Supportdienstleistungen für die Hard- und Software der bereits und weiterhin im Einsatz stehenden Paper Processing Periphery (die Anlagen, welche nicht mit Los 1 beschafft werden).

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 42991500 Trüki- ja köitmismasinate osad

Täiendav liigitus (cpv): 50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8004

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

Lisateave: Detaillierte Angaben sind in den Ausschreibungsunterlagen beschrieben.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2028

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2032

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Angebote sind schriftlich, vollständig und rechtsgültig unterschrieben in einem verschlossenen Couvert/Paket sowie mit dem Vermerk «Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3» an der Eingabeadresse einzureichen.
Vertraulich/Persönlich Stadt Zürich Steueramt Öffentliche Ausschreibung Projekt EP3 Herrn Stefan Sägesser </

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 511 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: FD - Steueramt (SST)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: FD - Steueramt (SST)

Registreerimisnumber: b17d9059-b80d-4e88-ad3c-80a3936ecd33

Postiaadress: Werdstrasse 75

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8004

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

E-posti aadress: printcenter@zuerich.ch

Telefon: +41444123895

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d51714ee-f0c6-4dd5-b206-df670d5ab294 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 05/05/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 308933-2026

ELT S väljaande number: 87/2026

Avaldamise kuupäev: 06/05/2026